



**USAID**  
FROM THE AMERICAN PEOPLE



# USAID Okard ໂອກາດ

## ເປີດຮັບສະໜັບສະໜູນການຂໍທຶນ

**ຊື່ຂອງການສະໜັບສະໜູນຂໍທຶນ:** ການບໍລິການໃຫ້ການປຶກສາກ່ຽວກັບການເຊື່ອມສານວຽກງານຂອງ  
ຄົນພິການ (DMAS)

**ຊື່ຂອງໂຄງການໂດຍລວມ:** ໂຄງການສະໜັບສະໜູນຂະແໜງວຽກງານຂອງຄົນພິການ  
USAID Okard ໂອກາດ

**ໄລຍະເວລາຂອງການໃຫ້ທຶນ:** ເລີ່ມຕົ້ນ 12 ເດືອນ (ບວກທຶນເພີ່ມເຕີມອີກ 24 ເດືອນ ອີງຕາມຜົນ  
ໄດ້ຮັບຂອງການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ)

**ຄາດຄະເນມື້ເລີ່ມຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ:** ມີນາ/ເມສາ 2019

**ປິດຮັບສະໜັບສະໜູນການຂໍທຶນ:** ວັນທີ 11 ກຸມພາ, 2019

### 1. ຄວາມເປັນມາຂອງໂຄງການ USAID Okard ໂອກາດ

ໂຄງການແມ່ນໄດ້ຮັບການຊີ້ນຳໂດຍ ປັດສະຍາ ກ່ຽວກັບ ການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງຄົນພິການ (DID) ແລະ ຄວາມເຊື່ອ  
ທີ່ວ່າ ບໍ່ປ່ອຍປະຜູ້ໃດໄວ້ຂ້າງຫຼັງ.

ໂຄງການຈະນຳໃຊ້ ວິທີການແບບມີສອງລະດັບໂດຍການເຊື່ອມສານລະຫວ່າງລະບົບສູນກາງ ແລະ ສະໜັບສະໜູນ  
ຊ່ວຍເຫຼືອຄວາມຕ້ອງການຂອງຄົນພິການແຕ່ລະຄົນພາຍໃຕ້ກົດລະກຳຂອງສາມອົງປະກອບ: (ອົງປະກອບທີ 1)  
ສຸຂະພາບ; (ອົງປະກອບທີ 2) ການສົ່ງເສີມເສດຖະກິດ; (ອົງປະກອບທີ 3) ການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງພາກສ່ວນທີ່  
ກ່ຽວຂ້ອງ; ມີຫຼາຍກົດລະກຳຢູ່ໃນໂຄງການ USAID Okard ໂອກາດ ທີ່ສຸມໃສ່ການ: ສະໜັບສະໜູນ ກະຊວງ  
ສາທາລະນະສຸກ ໃນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດຍຸດທະສາດແຫ່ງຊາດ ວ່າດ້ວຍ ການຝຶນຜູ້ໜ້າທີ່ການ ແລະ ແຜນປະຕິບັດ  
ງານທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຕ່າງໆ ແລະ ປັບປຸງການເຂົ້າຮອດເຂົ້າເຖິງ ແລະ ເພີ່ມການນຳໃຊ້ການບໍລິການທີ່ມີຄຸນນະພາບທາງ  
ດ້ານການຮັກສາສຸຂະພາບ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບການບໍລິການຕ່າງໆຂອງການຝຶນຜູ້ໜ້າທີ່ການ ລວມທັງເຄື່ອງຄ້າຊຸກຍູ້;  
ສະໜັບສະໜູນ ກະຊວງແຮງງານ ແລະ ສະຫວັດດີການສັງຄົມ ໃນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດກົດໝາຍ ວ່າດ້ວຍຄົນພິ  
ການ, ນະໂຍບາຍແຫ່ງຊາດ ວ່າດ້ວຍຄົນພິການ ແລະ ຍຸດທະສາດ ແລະ ແຜນປະຕິບັດງານທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ; ສະໜັບສະ  
ໜູນອົງການຈັດຕັ້ງທີ່ບໍ່ຫວັງຜົນກຳໄລໃນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ໂຄງການພັດທະນາແບບມີສ່ວນຮ່ວມຂັ້ນຝືນຖານ  
ຊຸມຊົນ (CBID) ຢູ່ແຂວງ ສະຫວັນນະເຂດ ແລະ ແຂວງ ຊຽງຂວາງ ລວມທັງເປີດຮັບສະໜັບສະໜູນການບໍລິການໃຫ້ການ



**USAID**  
FROM THE AMERICAN PEOPLE



## USAID Okard ໂອກາດ

ປຶກສາກ່ຽວກັບການເຊື່ອມສານວຽກງານຂອງຄົນພິການ ເພື່ອຕອບສະໜອງຄວາມຮຽກຮ້ອງຕ້ອງການຂອງບັນດາສູນຝຶກອົບຮົມເຕັກນິກວິຊາຊີບຕ່າງໆ, ບັນດາສະຖາບັນເພື່ອສຸຂະພາບຕ່າງໆ, ບັນດາຜູ້ຈ້າງງານ ແລະ ພາກສ່ວນອື່ນໆເພື່ອປັບປຸງການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງຄົນພິການຢູ່ໃນອົງກອນ ແລະ ໃນທຸລະກິດຂອງເຂົາເຈົ້າ.

**ເປົ້າໝາຍຂອງ USAID Okard ໂອກາດ:** ແມ່ນເພື່ອ ປັບປຸງ ແລະ ສ້າງຄວາມຍືນຍົງໃຫ້ແກ່ການດຳລົງຊີວິດແບບມີອິດສະຫຼະ ແລະ ຄວາມສາມາດດ້ານການເຮັດໜ້າທີ່ການ ຂອງຜູ້ພິການ, ໂດຍບໍ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບ ບັນດາປັດໃຈຕ່າງໆ ເຊັ່ນ ອາຍຸ, ເພດ, ການສະແດງອອກທາງເພດ, ຊົນເຜົ່າ ຫຼື ສະຖານະພາບດ້ານຊົນເຜົ່າ ແລະ ຄອບຄົວຂອງພວກເຂົາຢູ່ໃນ ສປປ ລາວ.

**ກິດຈະກຳຂອງບັນດາອົງປະກອບຕ່າງໆ:**

- (ອົງປະກອບທີ 1) **ສຸຂະພາບ:** ເພີ່ມການນຳໃຊ້ການບໍລິການດ້ານສຸຂະພາບທີ່ດີຂຶ້ນສຳລັບ ຄົນພິການ ແລະ ຄອບຄົວຂອງພວກເຂົາ.
- (ອົງປະກອບທີ 2) **ການສົ່ງເສີມເສດຖະກິດ:** ເພີ່ມຈຳນວນຄົນພິການທີ່ມີເສດຖະກິດຢ່າງພຽງພໍ
- (ອົງປະກອບທີ 3) **ການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ:** ປັບປຸງປະສິດທິພາບຂອງລະບົບຕ່າງໆ ແລະ ສ້າງສິ່ງແວດລ້ອມທີ່ອຳນວຍຄວາມສະດວກເພື່ອຮັບປະກັນຄວາມຍືນຍົງຂອງອົງປະກອບດ້ານສຸຂະພາບ ແລະ ອົງປະກອບດ້ານການສົ່ງເສີມເສດຖະກິດ.

**ເຫດຜົນໃນການສ້າງການບໍລິການໃຫ້ການປຶກສາກ່ຽວກັບການເຊື່ອມສານວຽກງານຂອງຄົນພິການ:**

- ລັດຖະບານລາວໄດ້ຮັບຮອງກົດໝາຍ ວ່າດ້ວຍຄົນພິການ
- ສປປ ລາວ ໄດ້ໃຫ້ສັດຕະຍາບັນຕໍ່ສິນທິສັນຍາສາກົນ ວ່າດ້ວຍຄົນພິການ (UCRPD)
- ດຳລັດ ວ່າດ້ວຍຄົນພິການ
- ຜົນໄດ້ຮັບຈາກການປະເມີນຕ່າງໆພາຍໃນປະເທດ (ເຊັ່ນ: ມະຫາວິທະຍາໄລເຄີຕິນ ປີ 2014) ໄດ້ສະແດງໃຫ້ເຫັນເຖິງຄວາມຕ້ອງການໃນການສະໜັບສະໜູນທາງດ້ານເຕັກນິກວິຊາການໃຫ້ແກ່ບັນດາຜູ້ໃຫ້ບໍລິການຕ່າງໆ ເພື່ອປັບປຸງການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງຄົນພິການ.

### 2. ການບໍລິການໃຫ້ການປຶກສາກ່ຽວກັບການເຊື່ອມສານວຽກງານຂອງຄົນພິການ (DMAS) ແມ່ນຫຍັງ:

DMAS ແມ່ນອົງການຈັດຕັ້ງທີ່ສ້າງຂຶ້ນມາເພື່ອຕອບສະໜອງການບໍລິການໃຫ້ການປຶກສາ ແລະ ເຕັກ ນິກວິຊາການທາງດ້ານການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງຄົນພິການໃຫ້ແກ່ບັນດາໜ່ວຍງານທັງພາກລັດ ແລະ ເອກະຊົນ. ການບໍລິການໃຫ້ການປຶກສາກ່ຽວກັບການເຊື່ອມສານວຽກງານຂອງຄົນພິການ (DMAS) ຈະສະໜອງການບໍລິການໃຫ້ການປຶກສາໃຫ້ແກ່:



## USAID Okard ໂອກາດ

- ບັນດາຫົວໜ່ວຍທຸລະກິດ (ໂຮງຈັກໂຮງງານ, ບໍລິສັດຕ່າງໆ, ລວມທັງຮ້ານຄ້າ...)
- ສະຖາບັນຕ່າງໆ (ພາກລັດ, ອົງການຈັດຕັ້ງສາກົນ, ແລະ ພາກສ່ວນອື່ນໆ)
- ບັນດາຜູ້ໃຫ້ບໍລິການທັງພາກລັດ ແລະ ເອກະຊົນ (ເຊັ່ນ: ບັນດາສະຖາບັນເພື່ອສຸຂະພາບ, ໂຮງຮຽນຕ່າງໆ, ທະນະຄານ, ບັນດາສູນຝຶກອົບຮົມເຕັກນິກວິຊາຊີບຕ່າງໆ).

ຈະມີການປະເມີນຜົນຕົວຈິງ, ການແນະນຳ ແລະ ສະໜັບສະໜູນເພື່ອເຮັດໃຫ້ການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງຄົນຝຶກ ແລະ ການເສື່ອມສານເປັນສິ່ງທີ່ສາມາດເຂົ້າໃຈໄດ້, ມີຜົນປະໂຫຍດ ແລະ ສາມາດບັນລຸໄດ້. ເຊິ່ງຈະລວມມີ (ແຕ່ວ່າຈະບໍ່ຈຳກັດພຽງເທົ່ານີ້):

- ກວດສອບການເຂົ້າຮອດເຂົ້າເຖິງ ແລະ ການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງຄົນຝຶກທາງດ້ານຄວາມຮູ້, ທັດສະນະຄະຕິ ແລະ ການປະຕິບັດກ່ຽວກັບການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງຄົນຝຶກ; ສະພາບແວດລ້ອມທາງກາຍະພາບ, ນະໂຍບາຍຕ່າງໆ, ກິດຈະກຳຕ່າງໆ, ລວມທັງພະນັກງານ ແລະ ອື່ນໆ.
- ອອກແບບແຜນຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ກ່ຽວກັບການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງຄົນຝຶກເພື່ອປັບປຸງ ແລະ ສ້າງການປ່ຽນແປງ
- ຈັດຝຶກອົບຮົມ ແລະ ຈັດກິດຈະກຳເພື່ອສ້າງຄວາມຮັບຮູ້ ແລະ ປຸກຈິດສຳນຶກ
- ນຳພາການເຮັດວຽກຕົວຈິງ ແລະ ຕິດຕາມການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ແຜນປະຕິບັດງານການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງຄົນຝຶກຢ່າງເປັນປະຈຳ
- ຕິດຕາມ ແລະ ກວດສອບການປ່ຽນແປງຂອງການມີສ່ວນຮ່ວມ (ເປັນຜູ້ກວດສອບການເຂົ້າຮອດເຂົ້າເຖິງ ແລະ ການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງຄົນຝຶກ)
- ມີຄວາມເປັນໄປໄດ້ທີ່ຈະສາມາດອອກໃບຢັ້ງຢືນກ່ຽວກັບການເສື່ອມສານວຽກງານຂອງຄົນຝຶກໃຫ້ແກ່ບໍລິສັດຕ່າງໆ (ຕົວຢ່າງ: ໂດຍຜ່ານສະພາການຄ້າ ແລະ ອຸດສາຫະກຳ).

### ການບໍລິການໃຫ້ການປຶກສາກ່ຽວກັບການເຊື່ອມສານວຽກງານຂອງຄົນຝຶກ (DMAS) ຕ້ອງ:

- ບໍ່ແມ່ນເພື່ອຫວັງຜົນປະໂຫຍດ, DMAS ຈະຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ນອກຮູບແບບທຸລະກິດ/ຫົວໜ່ວຍທຸລະກິດເພື່ອສັງຄົມ ເພື່ອຂະຫຍາຍທຶນສຳລັບການຈັດຕັ້ງ ແລະ ວິວັດທະນາການພາຍໃນຂອງພວກເຂົາ.
- ພວກເຂົາຈະຕ້ອງເຮັດວຽກຢ່າງໃກ້ສືດກັບບັນດາອົງການຈັດຕັ້ງຂອງຄົນຝຶກຕ່າງໆ (DPOs) ເພື່ອຮັບປະກັນດ້ານສິດສຽງ ແລະ ວິທີການທີ່ສອດຄ່ອງກັບການເຊື່ອມສານວຽກງານຂອງຄົນຝຶກ ແລະ ການສະໜັບສະໜູນ.
- ເຮັດວຽກຢ່າງໃກ້ສືດກັບບັນດາຜູ້ສ້າງນະໂຍບາຍເພື່ອຮັບປະກັນວ່າ DMAS ໄດ້ເຊື່ອມສານບັນດາການປຶກສາທາງສັງຄົມທີ່ມີຢູ່ ແລະ ການເຊື່ອມສານວຽກງານຂອງຄົນຝຶກອື່ນໆ ລວມທັງການມີສ່ວນຮ່ວມທີ່ມີຢູ່ທີ່ສາມາດວັດແທກໄດ້
- ເຮັດວຽກຢ່າງໃກ້ສືດກັບບັນດາເຄືອຂ່າຍໃນພາກພື້ນ ແລະ ສາກົນ ລວມທັງອົງການຈັດຕັ້ງຕ່າງໆທີ່ເຮັດວຽກກ່ຽວກັບການເຊື່ອມສານວຽກງານຂອງຄົນຝຶກ ແລະ ການມີສ່ວນຮ່ວມ.



## USAID Okard ໂອກາດ

ຍົກຕົວຢ່າງ: ຂໍ້ມູນກ່ຽວກັບ DMAS ທີ່ປະສົບຜົນສໍາເລັດໃນອາຊີແມ່ນສາມາດເບິ່ງຂໍ້ມູນໄດ້ທີ່ເວັບໄຊນີ້:

<http://samarthyam.com/>

### 3. ຈຸດປະສົງຂອງ DMAS:

**ເປົ້າໝາຍໂດຍລວມຂອງ DMAS:** ເຮັດໜ້າທີ່ເປັນຜູ້ໃຫ້ບໍລິການເພື່ອໃນການປຶກສາເພື່ອປັບປຸງການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງຄົນພິການ ໃນ ສປປ ລາວ, ໂດຍການສະໜັບສະໜູນຊ່ວຍເຫຼືອທາງດ້ານເຕັກນິກວິຊາການໃຫ້ແກ່ພາກລັດ, ເອກະຊົນ ແລະ ຄູ່ຮ່ວມພັດທະນາຕ່າງໆ.

**ຈຸດປະສົງທີ່ໜຶ່ງ:** ພັດທະນາຮູບແບບທຸລະກິດແບບຍືນຍົງໃຫ້ DMAS ແລະ ສ້າງຄວາມອາດສາມາດທີ່ຈໍາເປັນພາຍໃນເພື່ອຈັດຕັ້ງປະຕິບັດວຽກງານ.

#### *ບັນຫາທີ່ຕ້ອງໄດ້ພິຈາລະນາ*

- ການບໍລິຫານອົງກອນ, ການພັດທະນາພະນັກງານ ແລະ ຄວາມຊໍານິຊໍານານ, ການສື່ສານທັງພາຍໃນ/ພາຍນອກ, ສ້າງການຕະຫຼາດເພື່ອໂຄສະນາການບໍລິການຕ່າງໆ, ການບໍລິຫານສັນຍາ, ການຕິດຕາມ, ການປະເມີນຜົນ ແລະ ການຮຽນຮູ້, ແລະ ອື່ນໆ.

**ຈຸດປະສົງທີສອງ:** ພັດທະນາເຄື່ອງມື ແລະ ວິທີການທີ່ສາມາດດັດປັບໄດ້ເພື່ອສະໜັບສະໜູນ ບັນດາ “ລູກຄ້າ” ຂອງ DMAS.

#### *ບັນຫາທີ່ຕ້ອງໄດ້ພິຈາລະນາ*

- ທົບທວນ ແລະ ທໍາຄວາມເຂົ້າໃຈກ່ຽວກັບບັນດາສິນທິສັນຍາສາກົນ ແລະ ກົນໄກຕ່າງໆ, ກົດໝາຍ, ບັນດານະໂຍບາຍ ແລະ ບັນດາມາດຕະຖານສາກົນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບການເຊື່ອມສານວຽກງານຂອງຄົນພິການ
- ມີເຄື່ອງມື ແລະ ວິທີການຫຼາຍຢ່າງໃນປະເທດອື່ນໆ; ບົດຄົ້ນຄ້ວາກ່ຽວກັບການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງຄົນພິການ, ການເຊື່ອມສານ, ການພັດທະນາແບບມີສ່ວນຮ່ວມຂອງຄົນພິການ, ແມ່ຍິງພິການ, ການເຂົ້າຮອດເຂົ້າເຖິງ, ແລະ ອື່ນໆ.
- ຮ່ວມມືກັບພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງລວມທັງ DPOs, NCDE, MoLSW, MoES, ສະພາການຄ້າ ແລະ ອຸດສາຫະກໍາ, ILO, INGOs, ແລະ ພາກສ່ວນອື່ນໆ ເພື່ອຮັບປະກັນການຮ່ວມມື ແລະ ຄວາມສອດຄ່ອງໃນການເຊື່ອມສານວຽກງານຂອງຄົນພິການ
- ເຄື່ອງມືຕ່າງໆຕ້ອງໄດ້ດັດປັບໂດຍອີງໃສ່ສະພາບການຂອງລາວ ແລະ ໂດຍອີງໃສ່ຄວາມຕ້ອງການຂອງລູກຄ້າ; ຕ້ອງໄດ້ທົບທວນ ແລະ ກວດສອບໂດຍຄົນພິການທຸກປະເພດ
- ເຄື່ອງມືຕ່າງໆ ແລະ ວິທີການຕ້ອງໄດ້ສ້າງ “ສາມາດນໍາໃຊ້ໄດ້” ບັນດາຂໍ້ສະເໜີແນະ ແລະ ບັນດາການແກ້ໄຂບັນຫາເພື່ອປັບປຸງການເຂົ້າເຖິງ ແລະ ການມີສ່ວນຮ່ວມສໍາລັບຄົນພິການທີ່ເຜດໄວແຕກຕ່າງກັນ.



## USAID Okard ໂອກາດ

**ຈຸດປະສົງຫຼັກສາມ:** ໂຄສະນາ ແລະ ເຮັດການຕະຫຼາດ ກ່ຽວກັບການບໍລິການຕ່າງໆ ເພື່ອເຊັນສັນຍາ ແລະ ຈັດຕັ້ງ  
ປະຕິບັດການໃຫ້ບໍລິການຂອງ **DMAS**

### *ບັນຫາທີ່ຕ້ອງໄດ້ພິຈາລະນາ*

- ທຳຄວາມເຂົ້າໃຈກ່ຽວກັບປັດໄຈທີ່ສາມາດກະຕຸກຊຸກຍູ້ບັນດາລູກຄ້າໃນການຮ່ວມມືກັບຜູ້ໃຫ້ການບໍລິການໃຫ້ການປຶກສາຄື DMAS
- ເຮັດວຽກຮ່ວມກັບສະພາການຄ້າ ແລະ ອຸດສາຫະກຳ ແລະ ພາກສ່ວນທຸລະກິດອື່ນໆເພື່ອທຳຄວາມເຂົ້າໃຈກ່ຽວກັບຄວາມຕ້ອງການຂອງບັນດາລູກຄ້າ ແລະ ພັດທະນາວິທີການສ້າງການຕະຫຼາດໃຫ້ DMAS
- ສຶກສາແຜນການຄ່າໃຊ້ຈ່າຍຕ່າງໆທີ່ເໝາະສົມກັບລູກຄ້າທີ່ມີທ່າແຮງທີ່ແຕກຕ່າງກັນ

**ຈຸດປະສົງທີສີ່:** ເກັບກຳຂໍ້ມູນກ່ຽວກັບຜົນໄດ້ຮັບ ແລະ ສ້າງການປະຕິບັດທີ່ດີເພື່ອເຜີຍແຜ່ໃຫ້ພາກສ່ວນຕ່າງໆ ແລະ ເພື່ອສືບຕໍ່ພັດທະນາການຕະຫຼາດຂອງ DMAS

### *ບັນຫາທີ່ຕ້ອງໄດ້ພິຈາລະນາ*

- ພັດທະນາລະບົບການຮຽນຮູ້ໂດຍຜ່ານປະສົບການ, ສ້າງເອກະສານ ແລະ ແລກປ່ຽນກັບຄູ່ຮ່ວມງານພາຍນອກ ແລະ ລະບົບ DMAS ຄ້າຍກັນໃນພາກພື້ນ
- ສ້າງການປະຕິບັດທີ່ດີ ແລະ ບົດຮຽນທີ່ສາມາດແລກປ່ຽນຢ່າງກ້ວາງຂວາງ

### **4. ສິ່ງທີ່ຄາດຫ້ວງຈະໄດ້ຮັບຈາກ DMAS**

#### **4.1. ສິ່ງທີ່ຄາດຫ້ວງຈະໄດ້ຮັບຈາກ DMAS ພາຍຫຼັງ 12 ເດືອນ (ໄລຍະຕົ້ນຂອງການໃຫ້ທຶນ)**

- i. ແຜນການທຸລະກິດ
- ii. ຄວາມຊຳນານທີ່ສະແດງໃຫ້ເຫັນເຖິງມາດຕະຖານສາກົນຂອງການເຂົ້າເຖິງ (ມາດຕະຖານສາກົນ), ກົດໝາຍ, ບັນດາສິນທິສັນຍາທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງຄົນພິການ
- iii. ຊຸດເຄື່ອງມື ແລະ ວິທີການຕ່າງໆກ່ຽວກັບການມີສ່ວນຮ່ວມທີ່ໄດ້ພິຈາລະນາກ່ຽວກັບຄວາມສະເໝີພາບລະຫ່ວາງຍິງ-ຊາຍ
- iv. ບັນດາບົດລາຍງານການກວດສອບ ແລະ ບັນດາແຜນປະຕິບັດງານຈາກລູກຄ້າຢ່າງໜ້ອຍ 4 ພາກສ່ວນ (ໂຄງການ USAID Okard ໂອກາດ ຈະຄັດເລືອກ ແລະ ເຊື່ອມໂຍງ DMAS ໃຫ້ບັນດາລູກຄ້າໃນເບື້ອງຕົ້ນ)
- v. ບົດລາຍງານການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ 12 ເດືອນ ແລະ ບົດລາຍງານການເງິນ



## USAID Okard ໂອກາດ

### 4.2 ສິ່ງທີ່ຄາດຫວັງຈະໄດ້ຮັບຈາກການບໍລິການໃຫ້ການປຶກສາກ່ຽວກັບການເຊື່ອມສານວຽກງານຂອງຄົນ

#### ຝຶກການ ໃນຕອນທ້າຍຂອງການສິ້ນສຸດການໃຫ້ທຶນ (ປະມານ 2020)

- i. ແຜນການທຸລະກິດທີ່ໄດ້ຮັບການປັບປຸງແລ້ວ
- ii. ແຜນການທຸລະກິດທີ່ຍືນຍົງ
- iii. ບົດລາຍງານການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດກິດຈະກຳ ແລະ ບົດລາຍງານການເງິນສຸດທ້າຍ

### 5. ສະຖານທີ່ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດວຽກງານຂອງ DMAS

ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ, ຊຽງຂວາງ ແລະ ສະຫວັນນະເຂດ

### 6. ຂະບວນການບໍລິຫານສໍາລັບການສະໜັກ

ຄຸນສົມບັດຂອງບັນດາຜູ້ສະໜັກ

- ສັນຊາດລາວ (ສາມາດຍົກເວັ້ນສໍາລັບຜູ້ທີ່ໄດ້ສັນຊາດລາວເຊັ່ນ: ຄົນໄທທີ່ດໍາລົງຊີວິດຢູ່ລາວ)
- ຜູ້ສະໜັກຕ້ອງໄດ້ຈົດທະບຽນໃນລາວເປັນອົງການທີ່ສາມາດດໍາເນີນທຸລະກິດ ແລະ ປະຕິບັດຕາມກົດລະບຽບພາສີ (ປະຈຸບັນຫລືພາຍໃນ 12 ເດືອນທໍາອິດ).
- ຕ້ອງມີສະມາຊິກ ຫຼື ພະນັກງານປະມານ 2-5 ຄົນ ແລະ ຕ້ອງມີຄວາມສົມດຸນຂອງເພດ
- ຕ້ອງມີຢ່າງໜ້ອຍຄົນຝຶກການ 1 ຄົນພາຍໃນກຸ່ມ ແລະ ຄວນຈະມີການເຊື່ອມໂຍງກັບຄົນຝຶກການຜູ້ອື່ນໆ ຫຼື DPOs
- ພະນັກງານ ຫຼື ສະມາຊິກຄວນມີຄວາມສາມາດດ້ານການບໍລິຫານທຸລະກິດ, ດ້ານການເງິນ, ມີປະສົບການທາງດ້ານການຕະຫຼາດ, ຄວາມຮູ້ວິຊາການກ່ຽວກັບສິດໂດຍສະເພາະແມ່ນສິດຂອງຄົນຝຶກການ, ສິ່ງກົດຂວາງໃນການມີສ່ວນຮ່ວມ, ການເຂົ້າເຖິງ, ຄວາມຮູ້ດ້ານບົດບາດຍິງ-ຊາຍ, ການມີສ່ວນຮ່ວມ; ຫຼື ມີພື້ນຖານ ແລະ ປະສົບການໃກ້ຄຽງນີ້.
- ສາມາດຈັດຕັ້ງກຸ່ມຂຶ້ນມາແບບເຮັດວຽກເຕັມເວລາ ຫຼື ບໍ່ເຕັມເວລາກໍ່ໄດ້; ບາງຄົນອາດເຮັດວຽກເຕັມເວລາ ແລະ ບາງຄົນບໍ່ເຕັມເວລາ
- ສາມາດສ້າງຕັ້ງພາຍໃຕ້ທຸລະກິດທີ່ມີຢູ່ ຫຼື ທຸລະກິດເພື່ອສັງຄົມ ຫຼື ສ້າງຕັ້ງເປັນທຸລະກິດເພື່ອສັງຄົມຂຶ້ນມາໃຫມ່ (ບຸລິມະສິດແມ່ນຈະໃຫ້ຜູ້ທີ່ໄດ້ຮັບການສ້າງຕັ້ງແລ້ວ)

#### ການຍື່ນບົດສະເໜີຂໍທຶນ:

ຜູ້ສະໜັກຕ້ອງຍື່ນບົດສະເໜີຂໍທຶນມາໃຫ້ ອົງການມະນຸດສະທໍາ ແລະ ການມີສ່ວນຮ່ວມ ດັ່ງລຸ່ມນີ້:

- ຈົດຫມາຍສິ້ນເນັ້ນຫນັກຫນ້າສະ ແລະ ປະສົບການຂອງທີມງານລວມທັງແຮງຈູງໃຈຂອງທ່ານ



## USAID Okard ໂອກາດ

- ຊີວະປະຫວັດຫຍໍ້ຂອງທີມງານທຸກຄົນ
- ຕ້ອງຂຽນແບບຟອມຂໍທຶນລວມທັງງົບປະມານ 12 ເດືອນ (ເບິ່ງແບບຟອມທີ່ສະຫນອງໃຫ້ໃນເອກະສານຊ້ອນທ້າຍ1)

### ການໃຫ້ຄະແນນຜູ້ສະຫມັກ

ຈະໃຫ້ຄະແນນບັນດາຜູ້ສະຫມັກໂດຍອີງຕາມມາດຖານດັ່ງລຸ່ມນີ້:

- ຄວາມຄິດສ້າງສັນ/ນະວັດຕະກຳ
- ການບໍລິຫານຈັດການອົງການຈັດຕັ້ງ ແລະ ເຫດຜົນ
- ປະສົບການຮ່ວມກັນ ແລະ ຄວາມຮູ້
- ໄດ້ກວມລວມເອົາທັດສະນະທີ່ຕອບສະຫນອງກ່ຽວກັບບົດບາດຍິງ-ຊາຍ ແລະ ການພັດທະນາແບບມີສ່ວນຮ່ວມ
- ຮູບແບບທຸລະກິດທີ່ສະເໝີ ແລະ ວິທີການ
- ປະສິດທິຜົນຂອງການໃຊ້ງົບປະມານ

### ການຊີ້ນຳຂະບວນການ ແລະ ງົບປະມານ

ງົບປະມານລວມທີ່ມີຢູ່ສຳລັບໄລຍະເວລາ 12 ເດືອນທຳອິດນີ້ແມ່ນ 60,000 USD (ສ່ວນຫຼາຍແມ່ນສ້າງຄວາມອາດສາມາດພາຍໃນອົງກອນ ແລະ ການພັດທະນາສຳລັບ DMAS)

- **ຄ່າໃຊ້ຈ່າຍທີ່ມີເງື່ອນໄຂແມ່ນລວມມີ:** ເງິນເດືອນຂອງພະນັກງານທີ່ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດກິດຈະກຳໂດຍກົງ, ທີ່ປຶກສາທີ່ຈຳເປັນ ແລະ ເຫມາະສົມ, ຄ່າໃຊ້ຈ່າຍຕ່າງໆທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບທ້ອງຖານ, ການຂົນສົ່ງ ແລະ ການເດີນທາງ, ການແລກປ່ຽນການຍ້ຽມຢາມພາກສະຫນາມ (ພາຍໃນອາຊີ), ວັດສະດຸ ແລະ ອຸປະກອນຕ່າງໆ, ຄ່າໃຊ້ຈ່າຍຕ່າງໆທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບກອງປະຊຸມ ແລະ ການຝຶກອົບຮົມ.
- **ຄ່າໃຊ້ຈ່າຍທີ່ບໍ່ຢູ່ໃນເງື່ອນໄຂ:** ຄ່າໃຊ້ຈ່າຍທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບການກໍ່ສ້າງຕ່າງໆ, ການຈັດຊື້ອຸປະກອນ / ວັດສະດຸຈາກພາຍນອກຂອງ ສປປ ລາວ, ລົດຍົນຕ່າງໆ (ເຊັ່ນ: ລົດຈັກ ແລະ ລົດໃຫຍ່).



**USAID**  
FROM THE AMERICAN PEOPLE



## USAID Okard ໂອກາດ

ກອບໄລຍະເວລາເບື້ອງຕົ້ນຂອງການພັດທະນາ DMAS:

ເປີດຮັບສະຫມັກການຂໍທິນ	ເດືອນ ມັງກອນ 2019
ປິດຮັບສະຫມັກການຂໍທິນ	11 ເດືອນກຸມພາ 2019
ການໃຫ້ຄະແນນບັນດາຜູ້ສະຫມັກ	22 ເດືອນກຸມພາ 2019
ແຈ້ງການກ່ຽວກັບການຄັດເລືອກ ແລະ / ຫຼື ບົດສະເຫນີທີ່ຖືກຄັດເລືອກ	25 ເດືອນກຸມພາ 2019
ເຊັນສັນຍາຄູ່ຮ່ວມງານ/ສັນຍາໃຫ້ທິນ	ເດືອນມີນາ 2019
ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ແລະ ການຕິດຕາມການລິເລີ່ມຕ່າງໆ	ເດືອນມີນາ/ເດືອນເມສາ 2019 – ເດືອນກຸມພາ/ເດືອນມີນາ 2020
ປິດການລິເລີ່ມສໍາລັບປີທຳອິດຂອງ DMAS ແລະ ຈັດກອງປະຊຸມທົບທວນຮ່ວມກັບທີມງານໂຄງການ USAID Okard ໂອກາດ	ເດືອນມີນາ 2020

ສໍາລັບຂໍ້ມູນເພີ່ມເຕີມ ຫຼື ຄໍາຖາມ ກະລຸນາຕິດຕໍ່: ສີວັນ ໄຊເກຍ: ເບີໂທ: 020-298-52143

ການຍື່ນສະຫມັກສາມາດສົ່ງໄດ້ທາງອີເມລ໌ ຫຼື ສົ່ງດ້ວຍມືໄປຫາທີ່ຢູ່ທີ່ໄດ້ລະບຸໄວ້ດັ່ງລຸ່ມນີ້:

ສົ່ງທັງສອງທາງອີເມລ໌: [ah.huebner@hi.org](mailto:ah.huebner@hi.org) ແລະ [m.nanthavong@hi.org](mailto:m.nanthavong@hi.org)

ສົ່ງດ້ວຍມືຕາມທີ່ຢູ່ລະອຽດນີ້: ອົງການມະນຸດສະທໍາ & ການມີສ່ວນຮ່ວມ ປະຈໍາ ສປປ ລາວ

51/1 ຖະຫນົນຮ່ອງແກ

ບ້ານ ສີສັງວອນ

ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ, ສປປ ລາວ

ປິດຮັບສະຫມັກ

ຜູ້ສະຫມັກທັງຫມົດຕ້ອງສົ່ງບົດສະເຫນີຂໍທິນຫາອົງການ HI ພາຍໃນເວລາ **16:30 ຂອງວັນທີ 11 ກຸມພາ 2019.**





# USAID Okard ໂອກາດ

## ເອກະສານຊ້ອນທ້າຍ 1

ແບບຟອມສະໜັກຂໍທຶນສໍາລັບ ໂຄງການ ຢຸເອດສເອດ ໂອກາດ USAID Okard ການບໍລິການ ໃຫ້ຄໍາປຶກສາ ກ່ຽວກັບການເຊື່ອມສານວຽກງານຂອງຄົນຝິການ- DMAS

(ຕ້ອງຕື່ມໃຫ້ຄົບຖ້ວນຈຶ່ງຈະຖືກນໍາໄປພິຈາລະນາ)

### 1. ເຫດຜົນໃນການຂຽນໂຄງການ DMAS (ເຄິ່ງ-ໜ້າ):

- ມີບັນຫາຫຍັງແດ່ທີ່ທາງທີມງານຂອງທ່ານຈະນໍາໄປແກ້ໄຂ? ແມ່ນຫຍັງເປັນສິ່ງກົດຂວາງ ຫລື ບັນຫາ ທີ່ຜູ້ຍິງ ແລະ ຜູ້ຊາຍ, ເດັກຍິງ ແລະ ເດັກຊາຍຝິການປະເຊີນຢູ່ໃນລາວ ໃນປະຈຸບັນ ດ້ານການເຂົ້າຮອດເຂົ້າເຖິງ ແລະ ການມີສ່ວນຮ່ວມຕ່າງໆ?
- ເປັນຫຍັງ ທ່ານ ແລະ ທີມງານຂອງທ່ານ ຈຶ່ງຄິດວ່າ ການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງຄົນຝິການເປັນສິ່ງທີ່ສໍາຄັນ? ມັນມີ ຄຸນຄ່າຫຍັງເຂົ້າໃນວຽກດັ່ງກ່າວ ແລະ ນໍາໃຊ້ສໍາລັບອາຍຸ ແລະ ກຸ່ມຄົນຝິການທີ່ມີຄວາມແຕກຕ່າງກັນ?

### 2. ປະຫວັດຄວາມເປັນມາກ່ຽວກັບທີມງານຂອງທ່ານ ຫລື ອົງການຈັດຕັ້ງ (1-2 ວັກ):

ສັງລວມປະຫວັດຄວາມເປັນມາຂອງທີມງານຂອງທ່ານໂດຍຫຍໍ້ (ໄຈ້ແຍກລະອຽດກ່ຽວກັບອາຍຸ, ເພດ ແລະ ຊົນເຜົ່າ) ອົງການຈັດຕັ້ງ ຫລື ທຸລະກິດ ລວມທັງ ກິດຈະກຳ ໃນ ອາດີດ/ປະຈຸບັນ ທີ່ກ່ຽວພັນກັບ ການສະໜັບສະໜູນຊ່ວຍເຫລືອ ປະຊາກອນ ຜູ້ທີ່ມີຄວາມສ່ຽງ/ທຸກຍາກຂາດເຂີນ.

### 3. ນໍາສະເໜີບັນດາກິດຈະກຳຫລັກ (1 ໜ້າ)

ສັງລວມກິດຈະກຳຫລັກອອກເປັນແຕ່ລະຂໍ້, ໂດຍອີງໃສ່ແຕ່ລະຈຸດປະສົງ (ເບິ່ງໃນບົດສະເໜີໂຄງການ), ໂດຍມີ 1-2 ປະໂຫຍກທີ່ອະທິບາຍກ່ຽວກັບວ່າ ມັນແມ່ນກິດຈະກຳຫຍັງ ແລະ ສິ່ງສໍາຄັນໃນການບັນລຸ ຈຸດປະສົງທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ. ກິດຈະກຳຫລັກຫຍັງແດ່ ທີ່ທ່ານຈະເຮັດ ໃນ 12 ເດືອນ ທຳອິດຂອງໂຄງການ, ໃນການສ້າງຄວາມເຂັ້ມແຂງພາຍໃນ ແລະ ການນໍາໄປຈັດຕັ້ງປະຕິບັດພາຍນອກ?

### 4. ການຕິດຕາມ, ການປະເມີນຜົນ ແລະ ການຮຽນຮູ້ (.5 ເຖິງ 1 ໜ້າ)

- ທ່ານຈະເຮັດແນວໃດ ເພື່ອເປັນການວັດແທກ ຄຸນຄ່າ ຂອງກິດຈະກຳຂອງທ່ານ?
- ທ່ານຈະເຮັດແນວໃດ ເພື່ອພັດທະນາ ແລະ ປັບປຸງຄວາມຮູ້, ຄວາມຊຳນານ ແລະ ການປະຕິບັດຂອງທີມງານ ຂອງທ່ານ ເພື່ອໃຫ້ມີຄວາມຕໍ່ເນື່ອງ ໃນຂົງເຂດນີ້?



**USAID**  
FROM THE AMERICAN PEOPLE



## USAID Okard ໂອກາດ

### 5. ແຜນພາຍຫລັງໂຄງການ (ຄວາມຍືນຍົງ) (1 ວັກ)

ໃນຂະນະທີ່ມີແນວໂນ້ມວ່າຈະມີການເພີ່ມທຶນຕື່ມອີກ 24 ເດືອນ ພາຍຫລັງ 12 ເດືອນທຳອິດ, ທ່ານຈະເຮັດແນວໃດເພື່ອຮັກສາກິດຈະກຳໃຫ້ສືບຕໍ່ຢ່າງມີຄວາມຍືນຍົງ ແລະ ເກີດຜົນພາຍຫລັງ ການສະໜັບສະໜູນທຶນຈາກໂຄງການ USAID Okard ໂອກາດ?

### 6. ບັນດາຄວາມສ່ຽງ ແລະ ສິ່ງທ້າທາຍ (ຕື່ມໃສ່ຕາຕະລາງດັ່ງລຸ່ມນີ້)

ລະດົມແນວຄວາມຄິດ ແມ່ນຫຍັງ ທີ່ທ່ານເຫັນວ່າ ເປັນຄວາມສ່ຽງ ຫລື ສິ່ງທ້າທາຍ ໃນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດຕໍ່ບົດສະເໜີໂຄງການດັ່ງກ່າວນີ້ ແລະ ທ່ານ ຈະມີວິທີແກ້ໄຂຄວາມສ່ຽງເຫລົ່ານີ້ແນວໃດ ລວມທັງບັນຫາທາງດ້ານບົດບາດຍິງ-ຊາຍທີ່ອາດຈະເກີດຂຶ້ນໃນໄລຍະເວລາການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດຂອງທ່ານ.

ຄວາມສ່ຽງ/ສິ່ງທ້າທາຍ	ການຫລຸດຜ່ອນ/ການແກ້ໄຂ	ຄຳຄິດເຫັນ

### 7. ອົງການຈັດຕັ້ງ, ແລະ ການຄຸ້ມຄອງພະນັກງານ (ເຄິ່ງ-ໜ້າ)

ອະທິບາຍໂດຍຫຍໍ້ກ່ຽວກັບພາບລວມຂອງອົງການຈັດຕັ້ງໃນທີມງານຂອງທ່ານວ່າເປັນແນວໃດ. ຕ້ອງການພະນັກງານຈັກຄົນ, ສຸມໃສ່ພະນັກງານເພດຍິງ, ພະນັກງານເຕັມເວລາ ຫລື ເຄິ່ງເວລາຈັກຄົນ ມີບົດບາດໜ້າທີ່ຮັບຜິດຊອບຫຍັງແນ່? ຈະມີການບໍລິຫານຈັດການທີມງານແນວໃດ? ຈະມີການປະສານງານກັບຄູ່ຮ່ວມຜັດທະນາພາຍນອກ ແລະ ທີ່ປຶກສາພາຍນອກແນວໃດ ໃນການປັບປຸງການສ້າງຄວາມອາດສາມາດ ແລະ ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ?





**USAID**  
FROM THE AMERICAN PEOPLE



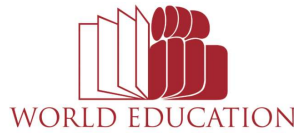
## USAID Okard ໂອກາດ

//. ທີ່ປຶກສາ	ວັນ	ລາຄາຕໍ່ຫົວ ໜ່ວຍ	ຈຳນວນ	ລວມ
	ວັນ			
	ວັນ			
ມູນຄ່າລວມທັງໝົດ ສຳລັບ ຊັບພະຍາກອນ ດ້ານ ບຸກຄະລາກອນ/ທີ່ປຶກສາ				ກີບ
///. ດ້ານກິດຈະກຳ **	ຫົວ ໜ່ວຍ	ລາຄາຕໍ່ຫົວ ໜ່ວຍ	ຈຳນວນ	ລວມ
ລວມມູນຄ່າທັງໝົດ ສຳລັບ ກິດຈະກຳ				ກີບ
ດ້ານບໍລິຫານ ***	ຫົວ ໜ່ວຍ	ລາຄາຕໍ່ຫົວ ໜ່ວຍ	ຈຳນວນ	ລວມ
ລວມມູນຄ່າທັງໝົດສຳລັບດ້ານ ບໍລິຫານ				ກີບ
ງົບປະມານລວມທັງໝົດ ໃນ 12- ເດືອນ				ກີບ

\* ລວມທັງພະນັກງານເຕັມ-ເວລາ ແລະ ພະນັກງານ ເຄິ່ງ-ເວລາ (ອີງໃສ່ຈຳນວນຂອງເດືອນ) ແລະ ທີ່ປຶກສາ ທາງດ້ານເຕັກນິກວິຊາການ



**USAID**  
FROM THE AMERICAN PEOPLE



## USAID Okard ໂອກາດ

**\*\*** ບັນດາກິດຈະກຳຫຼັກ ສາມາດກວມເອົາບັນດາກິດຈະກຳໃນການສ້າງຄວາມອາດສາມາດພາຍໃນອົງກອນ  
(ເົວຢ່າງ. ຝຶກອົບຮົມ, ການແລກປ່ຽນຢ້ຽມຢາມໃນລະດັບພາກພື້ນ) ແລະ ສຳລັບ ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ຂອງ ການ  
ບໍລິການ ໃຫ້ຄຳປຶກສາ ກ່ຽວກັບການເຊື່ອມສານວຽກງານຂອງຄົນພິການ- DMAS (ເົວຢ່າງ. ການຕະຫລາດ,  
ເຄື່ອງມືໃນການພັດທະນາ, ກອງປະຊຸມສຳມະນາກັບລູກຄ້າທີ່ມີທ່າແຮງລູກຄ້າທີ່ແທ້ຈິງ, ອື່ນໆ)

**\*\*\*** ຊຶ່ງລວມມີ ຄຳສະຖານທີ່ທ້ອງຖານ, ຄຳນຳ ຄຳໄຟຟ້າ, ການຂົນສົ່ງ, ເຄື່ອງມື ແລະ ອຸປະກອນທີ່ຈຳເປັນຕ່າງໆ  
(ບໍ່ມີ ພາຫະນະ ຫລື ການກໍ່ສ້າງ).